

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
UNIVERSITÉ KASDI MERBAH OUARGLA
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et Langue Française



Mémoire

Pour l'obtention du diplôme de

Master de Français

Spécialité : science du langage et sémiologie de la communication

Présenté et soutenu publiquement par

Hachoud Fatima Zahra

Titre

**Temps et modes dans les pratiques langagières des étudiants
le subjonctif en question (cas de la troisième année
licence du français 2016/2017)**

Dirigé par Melle Charfaoui Fatima Zohra

Jury :

M/ Zahal Mustapha

Président

Mme/Hachani Louiza

Examineur

Mme /Cherfaoui Fatma Zohra

Rapporteur

Année universitaire : 2016/2017

Remerciements

Je tiens à remercier mon encadreur Melle Charfaoui Fatima Zohra pour son assistance et son aide afin d'améliorer le contenu de ce mémoire.

Je remercie également:

- ✓ Monsieur khennour
- ✓ Monsieur Aissani
- ✓ Melle Hanka Nadjeh
- ✓ Monsieur Lazazen
- ✓ Ma famille qui m'a toujours encouragé à suivre mes études.
- ✓ Mes amis et tous ce qui ont contribué de près et de loin à la réalisation de cette recherche.

Merci

Dédicace

Je dédie ce modeste mémoire aux êtres plus chers:

A ma mère

A mon père

A mes sœurs et mes frères

A mes amis

Tables des matières

Introduction générale.....	07
Chapitre 01:Temps et modes en français	
1-1 Définition du mode.....	10
1-2 Modes personnels.....	11
1-2-1 mode indicatif	11
1-2-1-1 indicatif présent.....	11
1-2-1-2 indicatif imparfait.....	12
1-2-1-3 indicatif passé simple.....	13
1-2-1-4 indicatif passé composé	13
1-2-1-5 indicatif plus-que-parfait.....	14
1-2-1-6 indicatif passé intérieur.....	15
1-2-1-7 indicatif futur simple.....	16
1-2-1-8 futur intérieur.....	17
1-2-2 mode conditionnel.....	18
1-2-2-1 conditionnel présent.....	18
1-2-2-2 conditionnel passé I.....	18
1-2-2-3 conditionnel passé II.....	18
1-2-3 mode subjonctif.....	20

1-2-3-1 subjonctif présent.....	20
1-2-3-2 subjonctif passé.....	21
1-2-3-3 subjonctif imparfait et subjonctif plus-que-parfait.....	21
1-2-4 mode impératif	21
1-2-4-1 impératif présent.....	21
1-2-4-2 impératif passé.....	21
1-3 Modes impersonnels.....	22
1-3-1 mode infinitif.....	22
1-3-2 mode participe.....	23
1-3-3 mode gérondif.....	24
1-4 Temps simples.....	24
1-5 Temps composés.....	25
Chapitre 02:Pratiques langagières des étudiants	
1-2- Le subjonctif dans les écrits des étudiants.....	26
2-2 Définition du corpus.....	28
2-3 Recensement des usages	29
2-4 Analyse des résultats	31
Conclusion	38
Bibliographie	40
Annexes	

Introduction

Introduction

Le mode subjonctif est un mode personnel, il est considéré parmi les modes complexes et qui constitue l'un des problèmes de l'enseignement de la grammaire française qui demande des propositions ou des recherches pour bien comprendre son emploi dans les propositions indépendantes et les propositions subordonnées et savoir où nous pouvons utiliser le mode subjonctif. Selon le dictionnaire Larousse le subjonctif est un «*mode personnel du verbe employé soit dans des propositions subordonnées, soit pour exprimer le doute, l'incertitude, la volonté, etc.* »¹ c'est-à-dire l'utilisation la plus souvent du mode subjonctif dans les propositions subordonnées pour exprimer une chose ou bien un fait incertain ou bien le doute et la volonté.

Durant notre étude à l'université de Ouargla, il est remarqué la grande difficulté dans l'apprentissage du mode subjonctif et dans son emploi dans les pratiques langagières des étudiants du français. Nous avons remarqué plusieurs types de problèmes de l'usage du subjonctif dans les productions écrites des étudiants, comme l'emploi du subjonctif dans une proposition subordonnée ou dans une proposition indépendante. Ce qui nous pousse à poser les questions suivantes:

-Quelles sont les difficultés de l'emploi du subjonctif dans les productions écrites des étudiants?

-Comment les étudiants peuvent-ils formuler une phrase au subjonctif?

-Quelles sont les conséquences qui en découlent de la non maîtrise des règles du subjonctif?

Pour répondre provisoirement à nos questions, nous avons choisi les hypothèses suivantes qui seront confirmées ou infirmées après l'analyse des productions écrites des étudiants de troisième année français d'université de Ouargla.

-Les étudiants trouvent des difficultés pour les verbes irréguliers (faire, vouloir, savoiretc.).

-Ils ont des problèmes concernant la formulation de phrase du subjonctif.

-Ils sont confrontés des problèmes entre le choix de l'indicatif et le subjonctif dans la proposition.

¹Le petit Larousse illustré, Larousse, Paris, 2009

Introduction

Pour bien mener notre travail de recherche, nous avons choisi un ensemble des productions écrites de troisième année licence du français, qui sont en nombre de quinze.

La nature de notre étude nous impose une méthode analytique Selon Rwigamba, B. cette méthode est définie comme «*une analyse systématique des toutes les informations ainsi que les données récoltées* ». ²

Celle-ci, nous permet d'analyser notre corpus pour répondre à nos questions. L'observation en tant qu'une première étape dans notre travail permet d'avoir une vision d'ensemble sur notre objet d'étude. Dans notre recherche nous nous intéressons à l'usage du subjonctif dans les productions écrites des étudiants de troisième année du français, promotion (2016-2017), nous allons analyser et décrire les erreurs et la non maîtrise des règles du subjonctif dans les écrits des étudiants.

Nous avons divisé ce travail en deux chapitres, dans le premier chapitre qui porte le titre temps et modes en français nous aborderons plusieurs concepts et définitions concernant les temps et les modes en français. D'abord nous évoquons la définition du terme mode, ensuite nous énumérons les modes personnels et les modes impersonnels puis nous aborderons et classerons les temps simples et les temps composés.

Ainsi dans le second ou bien le dernier chapitre qui s'intitule pratiques langagières des étudiants qui contient les sous-titres suivant: le subjonctif dans les écrits des étudiants et la description du corpus et enfin l'analyse des résultats obtenus. Ce chapitre qui marque le déroulement de la réalisation de notre recherche.

Notre objectif est d'identifier et repérer les problèmes et les difficultés d'emploi du subjonctif dans les propositions indépendantes et subordonnées et observer la relation temporelle au sein d'une phrase complexe comporte un verbe employant au subjonctif et pour corriger et remédier les erreurs d'utilisation du subjonctif dans les productions écrites des étudiants de troisième année licence du français.

² Rwigamba, B, http://www.memoireonline.com/08/09/2501/m_Contribution-des-couts-logistiques-du-transport-a-la-performance-du-chiffre-daffaires-dune-firme-11.html, consulté le 28/02/2017.

Chapitre 1

Temps et modes en français

1-1 Définition du mode

Le terme mode vient du mot latin «modus» qui signifie «manière».

Selon le dictionnaire Linternaute modes sont: «formes verbales exprimant une nuance d'action(en français : conditionnel, impératif, indicatif, infinitif, participe, subjonctif)».³

Le mode est une manière du verbe exprime l'action ou l'état, en français il y a six modes : quatre modes personnels et deux modes impersonnels.

Maurice Grevisse a défini: «*les modes sont les diverses manières de concevoir et de présenter l'action exprimé par le verbe* ».⁴

Selon ce grammairien les modes ce sont les différentes formes et de présentations du verbe.

D'après C. Bally «*toute phrase peut s'analyser en deux éléments : un "contenu représenté", le dictum (ou contenu propositionnel) et une modalité, le modus, qui indique la position du locuteur par rapport à la réalité du contenu exprimé*».⁵

J. Dubois a défini : «*le mode est une catégorie grammaticale associé en général au verbe traduisant le type de communication institué par le locuteur entre lui et son interlocuteur (statut de la phrase) ou l'attitude du sujet parlant à l'égard de ses propres énoncés.*»⁶

Enfin. G. Mounin qui a défini le mode comme « *principe de classement des verbes selon diverses façons dont le locuteur peut concevoir et présenter le processus exprimé par le verbe* ».⁷

On distingue sept modes en français, quatre modes personnels: l'indicatif, le subjonctif, l'impératif et le conditionnel et trois modes impersonnels : l'infinitif, le participe et le gérondif. Chaque mode regroupe un certain nombre de temps simples et composés. Il faut signaler que « *le conditionnel considéré traditionnellement comme un mode, est intégré à l'indicatif en raison de ses caractéristiques formelles et sémantiques* ».⁸

Dans ce premier chapitre, nous allons entamer diverses définitions liées aux modes et temps, nous citerons les modes personnels et les modes impersonnels ensuite, nous allons identifier et énumérer les temps simples et les temps composés que l'étudiant

³ <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/mode/>, consulté le 02/03/ 2017.

⁴ Grevisse Maurice, *Le petit grevisse grammaire français*, Groupe de Boeck, 2009, p 178.

⁵ Cité par Fatima Att Djida, *L'emploi du verbe dans les productions écrites en langue française des apprenants de 4 ème A.M.2010*, p 18.

⁶ Dubois. J et al, *Dictionnaire de linguistique*. Larousse, Paris 1989, p321.

⁷ Mounin, G, *Dictionnaire de la linguistique*. P.U.F, Quadrigé, Paris, 2000, p 217.

⁸ Rigel, M, et al, *Grammaire méthodique du français*, P.U.F.Collection *Quadrigé*, paris, 2004.

doit savoir les règles et les normes pour écrire une phrase correcte sans faire des fautes de grammaire et de conjugaison.

1-2 Modes personnels

Il y a quatre modes personnels, qui varient selon les personnes grammaticales (je, tu, les hommes).

L'indicatif, le conditionnel, l'impératif et le subjonctif sont les quatre modes personnels parce qu'ils se conjuguent à différentes personnes.

1-2-1 Le mode indicatif

Au mode indicatif, le verbe indique une action réelle

Exemple

Mon frère marche.

1-1-2-1 L'indicatif présent

D'après Maurice Grevisse l'indicatif présent est : « *le présent indique que le fait a lieu au moment même de la parole* ». ⁹

C'est-à-dire le mode le plus employé: quand on parle, quand on explique, quand on raconte, quand on décrit ... c'est le mode de l'inscription dans le réel.

Exemple

Je regarde la télévision en ce moment.

Un verbe à l'indicatif présent peut présenter

-Une action qui se fait maintenant. Exemple: elle mange une orange.

-Une vérité générale. Exemple: la terre tourne du soleil

-Une action qui se fait régulièrement. Exemple: je vais tous les matins à huit heures à l'école.

1-2-1-2 L'indicatif imparfait

Grevisse a dit que « *l'imparfait montre une action en train de se dérouler dans une portion du passé, mais sans faire voir le début ni la fin de cette action ; elle la montre en partie accomplie, mais non achevée* » ¹⁰.

C'est la fonction du l'imparfait qu'il décrit un fait ou une action mais qui est répétitive, c'est-à-dire qui se répète dans le passé tel que dire : je buvais un café, cette action on l'a fait chaque jour, c'est le contraire de passé simple qui décrit une action achevée.

⁹ Grevisse Maurice, *précis de grammaire française*, Duculot, paris, 1969, p231.

¹⁰ Grevisse Maurice. *Le petit grevisse grammaire française*, Groupe de Boeck, 2009. p232.

Un verbe à l'imparfait peut marquer:¹¹

- Une action qui se fait au moment où une autre action avait lieu.

Exemple

J'étais là quand l'accident est arrivé.

- Une action complètement passée, qui a duré un certain temps.

Exemple

Quand j'étais à l'administration, je travaillais jusqu'à l'après-midi chaque jour.

- Une action (ou un état) commencée antérieurement et qui se continuait à un certain moment du passé.

Exemple

Je quittais depuis cinq minutes lorsque mon père m'a appelé.

- Un cas d'esprit

Exemple

Il pensait que j'étais triste.

- La description des personnes

Exemple

Salma avait sept ans, elle était active, elle avait une belle sourire.

- Pour ne pas heurter l'interlocuteur, on s'emploie la formulation atténuée concernant un fait présent mais qu'on rejette dans le passé.

Exemple

Je venais vous demander un service.

- Le souhait ou le regret.

Exemple

Ah ! Si j'avais ton intelligence.

Quand on veut immobiliser un fait a eu lieu à un moment précis du passé sous les yeux des lecteurs.

Exemple

¹¹ (Les modes et les temps du verbe en ligne)

www.bernardboutin.ca/floder151Grammaire/B_i_modes_et_temps.htm, consulté le 04/02/2017.

Le bateau glissait sur l'eau dans la nuit silencieuse soudain il a heurté un iceberg, la cale se remplissait rapidement et le navire commençait à couler.

1-2-1-3 L'indicatif passé simple

On utilise l'indicatif passé simple dans la langue écrite soutenue (les contes historiques, les textes littéraires, les articles journalistiques).

• Dans l'utilisation de la langue courante, l'indicatif passé simple est remplacé par le passé composé.

On trouve l'indicatif passé simple dans les cas suivants : une action soudaine, dans une durée donnée, la répétition précisée.

Alex en 1924, il fut membre de ce parti politique pendant vingt – quatre ans et il se maria deux fois.

1-2-1-4 L'indicatif passé composé

Grevisse a défini « *le passé composé exprime un fait passé, achevé au moment où l'on parle, et que l'on considère comme relié au présent* »¹²

Si l'on considère qu'une phrase comme (j'ai lu un récit) avait originellement la valeur de (j'ai [maintenant] un récit lu) c'est -à- dire je suis maintenant dans la situation de lecture d'un récit.

La forme générale de l'indicatif passé composé

Avoir ou être au présent de l'indicatif + participe passé.

L'indicatif passé composé peut indiquer

• Un état passé instantané et isolé.

Exemple

Ce soir, je suis allé au marché.

• Plusieurs actions successives temporaires (courtes).

Exemple

J'ai ouvert mon roman, j'ai lu quelques pages et j'ai fermé mes yeux.

• Un état qui s'est répété un nombre donné de fois.

Exemple

Elle a ouvert la porte deux fois et je l'ai fermée deux fois.

• Une action qui a duré, mais qui est finie.

Exemple

¹² Grevisse Maurice. Ibid. page 235.

Il a étudié trois ans à Paris.

1-2-1-5 L'indicatif plus-que-parfait

Le plus-que-parfait exprime un fait passé à un moment indéterminé avant un autre fait exprimé le plus souvent à l'imparfait ou bien au passé composé.

Exemple

Il ne volait plus les portables parce qu'il avait eu une bonne punition.

La forme générale de l'indicatif du plus-que-parfait : Avoir ou Être à l'imparfait de l'indicatif + participe passé.¹³

Le plus-que-parfait peut indiquer

La fin d'une action par rapport à une action passée.

Exemples

J'avais fini de manger quand elle est arrivée.-

Elle était heureuse, elle avait réussi à l'examen.

Plusieurs actions répétées complètement terminées par rapport à un autre fait passé ou une action passée.¹⁴

Exemple

Après que le soleil s'était couché, il allait faire une promenade.

-La fin d'une action est reliée par un fait passé.

Exemple

Vous avez roulé tout le matin et à dix-sept heures vous étions rendus à Halifax.

-Un fait négatif commencé dans le passé et qui se continue à un certain moment du passé.

Il est accompagné de depuis, il y avait... que, ou cela faisait...que.

-Dans la phrase affirmative, on utilise l'imparfait au lieu du plus-que-parfait.

Exemple

Elle n'avait pas dormi depuis vingt-quatre heures lorsqu'elle a eu son accident.

¹³(Les temps et les valeurs des temps en ligne), <http://www.espacefrancais.com/les-temps-et-les-valeurs-des-temps/Sommaire>, consulté le 12/02/2017.

¹⁴ (Les modes et les temps du verbe en ligne), www.bernardboutin.ca/folder_151_Grammaire/B_i_modes_et_temps.htm, consulté le 07/02/2017.

1-2-1-6 L'indicatif passé antérieur

Le passé antérieur indique un fait passé à un moment déterminé, avant un autre fait passé exprimé au passé simple. Le passé antérieur est le passé du passé. On l'emploie dans les propositions subordonnées après une conjonction de temps.¹⁵

La forme générale de l'indicatif passé antérieur

Avoir ou être au passé simple de l'indicatif + participe passé.

-On s'emploie l'indicatif passé antérieur dans la proposition subordonnée commençant par une conjonction de temps (après que, dès que, lorsque, quand, aussitôt que) pour marquer qu'un fait a eu lieu immédiatement avant un autre fait passé. Ce temps est propre de la langue écrite soutenue.

Exemple

Dès qu'ils eurent mangé, ils se couchèrent.

-On l'utilise dans les propositions indépendantes pour montrer les résultats des actions.

Il est accompagné d'un adverbe du type tôt, vite, bientôt, etc.

Cette utilisation est plutôt rare dans la langue courante, on emploierait plutôt le passé composé.

Exemple

Il eut vite compris ce qui passait.

1-2-1-7 L'indicatif futur simple

Grevisse confirme que «*le futur simple sert, en général, à exprimer un fait à venir*».¹⁶

C'est-à-dire le futur simple exprime que l'action se fera plus tard dans l'avenir.

La forme générale du futur simple de l'indicatif

Les terminaisons du futur simple de l'indicatif sont les mêmes pour tous les verbes de tous les groupes: irai, iras, ira, irons, irez, iront.

Les auxiliaires être et avoir ont une conjugaison spécifique, on doit maîtriser pour former le futur antérieur de l'indicatif de tous les autres verbes.¹⁷

-Le futur simple exprime un fait qui se fera dans l'avenir par rapport au moment où l'on parle.

¹⁵ (Modes et temps verbaux en ligne), <http://www.françaisfacile.com/exercice/exercice-français-2/exercice-français-106776-php>, consulté le 01/03/2017.

¹⁶ Grevisse Maurice. Ibid. page 237

¹⁷ (Les temps et les valeurs des temps en ligne), <http://www.espacefrançais.com/les-temps-et-les-valeurs-des-temps/Sommaire>, consulté le 04/03/2017.

Exemple:

Je finirai mes travaux demain.

-Dans certains cas, on peut remplacer le présent de l'indicatif par le futur simple pour atténuer le ton de certains propos et pour marquer la politesse.

Exemple:

Monsieur, je vous dirai franchement que je n'accepte pas votre point de vue.

-Le futur simple peut prendre la valeur de l'impératif pour atténuer l'ordre.

Exemple

Tu reviendras demain.

-Le futur simple peut indiquer un fait constaté de tous les temps. (Vérité générale).

Exemple

Qui vivra, verra.

-pour exprimer le futur proche on emploie le verbe aller au présent de l'indicatif +l'infinitif.

Exemple

Je vais appeler mon frère.

1-2-1-8 L'indicatif futur antérieur

Le futur antérieur exprime une action antérieure à une action relatée au futur simple.

La forme générale de l'indicatif futur antérieur :

Avoir ou être au futur simple de l'indicatif +participe passé.¹⁸

Le futur antérieur indique une action ou un fait futur qui se sera passé avant une autre action future.

Exemple

Quand la tempête aura cessé, je partirai à la maison.

-Le futur antérieur peut remplacer le passé composé accompagné de probablement ou sans doute.

Exemple

Elle est en retard, elle aura manqué son autobus=elle a sans

L doute manqué son autobus.

¹⁸(Les temps et les valeurs des temps en ligne), <http://www.espacefrancais.com/les-temps-et-les-valeurs-des-temps/Sommaire>, consulté le 04/03/2017.

1-2-2 Le mode conditionnel

Le mode conditionnel était traditionnellement un temps du mode indicatif qui indique une action dont la réalisation est la conséquence d'une condition. Il existe au niveau morphologique des caractéristiques communes entre le futur et le conditionnel. De plus, son usage ne dépend pas toujours d'une condition. Il contient un temps présent et deux temps du passé.

On distingue le conditionnel présent qui exprime une action en cours de déroulement (non accompli) et le conditionnel passé qui indique une action accompli dans le futur par rapport au passé.

La forme générale du conditionnel ¹⁹

1-2-2-1 le conditionnel présent

Le radical du verbe au présent de l'indicatif +les terminaisons de l'imparfait.

Exemple: je mangerais, il marcherait.

1-2-2-2 Le conditionnel passé I (première forme)

Avoir ou être au présent du conditionnel +participe passé.

1-2-2-3 Le conditionnel passé II:(deuxième forme)

Avoir ou être à l'imparfait du subjonctif +participe passé.

Le conditionnel présent est employé pour

-marquer un fait soumis à une condition ou non dans la venir.

Exemple

Si vous veniez chez moi je vous montrerais ma bibliothèque.

-Pour exprimer le désir, le souhait, le rêve ou le regret

Exemple

J'aimerais bien qu'il me visite.

J'irais bien lui rendre visite mais je n'ai pas d'argent.

-pour formuler une demande avec politesse.

Exemple

Pourriez-vous m'aider s' il vous plait?

-pour exprimer étonnement dans une phrase exclamative.

¹⁹(Les temps et les valeurs des temps en ligne), <http://www.espacefrancais.com/les-temps-et-les-valeurs-des-temps/Sommaire>, consulté le 19/03/2017.

Vous viendriez avec moi!

-pour marquer la possibilité, la probabilité, l'apparence.

Exemple

On dirait qu'elle est malade, elle se pourrait bien qu'elle vienne.

Le conditionnel passé première forme est utilisé

1-pour exprimer qu'un fait aurait eu lieu dans le passé si une ou plusieurs conditions avaient été remplies.

Exemple

Si elle avait fourni plus d'efforts elle aurait obtenu des résultats meilleurs.

2- pour relater un fait qui demande à être vérifié²⁰

Exemple

Le tremblement de terre aurait fait mille morts.

Le conditionnel passé deuxième forme est employé uniquement dans la langue littéraire.

Exemple

Si j'avais su je fusse venu vous voir.

1-2-3 Le mode subjonctif

Au mode subjonctif, le verbe exprime que l'on craint, que l'on veut, que l'on regrette.

Le subjonctif permet d'envisager l'action du verbe «dans une perspective ou une dimension autre que celle de la réalité. C'est le monde du potentiel, du possible, du virtuel. Il exprime la subjectivité du sujet parlant».²¹

Le subjonctif contient quatre temps, deux temps simples, le présent et l'imparfait et deux temps composés: le passé et le plus-que parfait.

On s'emploie le présent et le passé du subjonctif dans la langue courante et les deux autres temps composés dans la langue écrite soutenue et dans les textes littéraires.

L'utilisation la plus souvent du subjonctif dans les propositions subordonnées bien qu'on le trouve parfois dans des propositions indépendantes.

1-2-3-1 Le subjonctif présent

Le subjonctif présent exprime que l'action de ce verbe subordonné a lieu en même temps (simultanéité) ou après (postériorité) l'action du verbe principal.

²⁰ Cité par Fatima Att Djida, *L'emploi du verbe dans les productions écrites en langue française des apprenants de 4^{ème} .A.M*, Université Hassiba Ben Boual de Chlef, 2010, p 26.

²¹ Salins, G. D, *Grammaire pour l'enseignement/apprentissage du FL, E*, Didier/Halier, Paris, 1996, p 187.

Exemple

Je veux que tu écrives le message tout de suite. (Simultanéité).

Je voulais que tu écrives le message tout de suite. (simultanéité).

Je veux que tu écrives le message demain (postériorité).

Je voulais que tu écrives le message le lendemain. (postériorité)

1-2-3-2 Le subjonctif passé

Le subjonctif passé exprime que l'action de ce verbe subordonné a lieu avant (antériorité) l'action du verbe principal.

Exemple

Je suis content que tu aies écrit le message hier. (Antériorité).

J'étais content que tu aies écrit la veille.

1-2-3-3 Le subjonctif imparfait et le subjonctif plus-que-parfait

Dans les textes littéraires et dans la langue écrite soutenue, l'imparfait peut remplacer le présent du subjonctif et le plus-que-parfait du subjonctif peut remplacer le passé du subjonctif lorsque le verbe principal est au passé.

Exemple

Je voulais que tu écrivisses le message tout de suite. (Simultanéité).

Je voulais que tu écrivisses le message le lendemain. (Postériorité).

J'étais très content que tu eusses écrit le message la veille. (Antériorité).

1-2-4 Le mode impératif

Au mode impératif, le verbe exprime que l'on donne un commandement, un ordre. L'impératif indique aussi un conseil, une défense, une suggestion.²² Il a deux temps: le présent et le passé.

Ce mode n'a que trois personnes: la deuxième du singulier, la première du pluriel, la deuxième du pluriel.

1-2-4-1 L'impératif présent

L'impératif présent indique qu'une action devra avoir lieu dans un futur plus ou moins immédiat.

²²(Les modes et les temps du verbe en ligne),

www.bernardboutin.ca/folder_151_Grammaire/B_i_modes_et_temps.htm, consulté le 17/03/2017.

Exemple

Apprends ta leçon.

1-2-4-2 L'impératif passé

L'impératif passé, qui indique qu'un ordre doit être exécuté dans un délai fixé, l'usage de ce temps est plutôt rare en français.

Exemple

Sois rentré avant huit heures

1-3 Les modes impersonnels

Les modes impersonnels sont les modes qui ne se conjuguent pas, mais existent au présent et au passé.

L'infinitif, le participe et le gérondif sont des modes impersonnels qui n'admettent pas la distinction des personnes grammaticales.

1-3-1 L'infinitif

L'infinitif est un mode impersonnel. Il a la valeur d'un verbe ou d'un nom.

Exemple

Travailler demande quelques efforts. (Le travail)

Que faire? (verbe).

Il a deux formes, une forme simple (l'infinitif présent) et une forme composée (l'infinitif passé).

L'infinitif comme verbe: on le trouve souvent dans les propositions subordonnées. On peut le voir aussi dans certains propositions indépendantes comme²³

-la proposition interrogative directe exprimant la délibération.

Exemple

Où travailler?

-la proposition interrogative ou exclamative exprimant, l'indignation, la surprise, l'étonnement, le regret, le souhait.

Exemple: Moi venir!

-la proposition impérative pour indiquer un ordre général et impersonnel.

On s'emploi cet infinitif dans les recettes et les proverbes .

L'infinitif comme nom

²³ Cité par Fatima Att Djida, *L'emploi du verbe dans les productions écrites en langue française des apprenants de 4 ème .A.M*, Université Hassiba Ben Boual de Chlef, 2010, p 28,29.

L'infinitif peut prendre la forme nominale du verbe «l'infinitif a pu être employé comme un véritable nom et prendre l'article». Il peut employer ainsi, comme le nom, attribut du sujet, complément du verbe, complément du mot.

1-3-2 Le mode participe

Le participe c'est un mode impersonnel qui permet d'utiliser le verbe avec une valeur du verbe ou d'adjectif « c'est la forme adjectivale du verbe, il participe de la nature du verbe et de celle de l'adjectif ».²⁴

Comme forme verbale

Le participe présent indique une action simultanée par rapport à l'action marquée par le verbe qu'il accompagne.

Exemple

Je l'ai vu volant la voiture.

Cette utilisation du participe présent comme forme verbale est plus rare dans la langue parlée, on dit plutôt

Exemple

Je l'ai vu en train de voler la voiture.

Comme forme adjectivale

Le participe présent s'appelle un adjectif verbal et il est alors simple épithète ou attribut.

Exemple

Elle m'a touché de sa main tremblante. (Épithète)

Cette histoire est très importante. (Attribut)

Le participe passé

Comme forme verbale, il se trouve dans tous les temps composés avec les auxiliaires être et avoir et pour former la voix passive des verbes transitifs avec l'auxiliaire être.

Comme forme adjectivale

Il a la valeur d'un adjectif qualificatif.

Exemple

Ces enfants sont très intelligents.

Le participe passé est employé sans auxiliaire et il s'accorde en genre et en nombre avec le mot auquel il se rapporte.

²⁴ Grevisse M, *Le bon usage grammaire française d'aujourd'hui*, Duculot, Paris, 1980, p 861.

Exemple

On devrait recueillir tous les chats abandonnés.

L'accord du participe passé

Le participe passé conjugué avec l'auxiliaire être, il s'accorde en genre et en nombre avec le sujet.

Exemple

Elles sont parties.

Le participe passé conjugué avec l'auxiliaire avoir, il s'accorde en genre et en nombre avec le complément d'objet direct qui précède.

Exemple

La pomme qu'elle a mangée était bonne.

L'accord du participe passé conjugué avec l'auxiliaire avoir reste applicable lorsque le complément d'objet direct un attribut.

1-3-3Le mode gérondif

Selon le dictionnaire Larousse le gérondif est «*forme verbale terminée par-ant et précédé de la proposition en qui sert décrire certaines circonstances de l'action*»²⁵.

Exemple:

Il s'est blessé en ouvrant cette fenêtre.

Le gérondif peut prendre la fonction d'un complément circonstanciel de Cause, de moyen, de condition, de temps, d'opposition, de manière.

1- 4 Les temps simples

Les temps simples sont des formes verbales employées sans auxiliaire« les temps simples sont ceux dans lesquels le verbe ne présente, qu'un seul mot».²⁶

Ils emploient dans la conjugaison active et la conjugaison pronominale.

1- 5 Les temps composés

Les temps composés sont les temps qui se conjuguent avec l'auxiliaire être ou avoir « *les temps composés sont dans lesquels le participe passé (simple) est joint à différentes formes des verbes avoir ou être*».²⁷

Ils s'emploient dans les conjugaisons actives et passives et pronominales.

Les temps simples et les temps composés dans chaque mode:

²⁵ Le petit Larousse illustré, Larousse, Paris, 2009, p 465.

²⁶ Grevisse, Maurice, Ibid. p181.

²⁷ Grevisse, Maurice, Ibid. p181

Le mode indicatif contient quatre temps simples: le présent, l'imparfait, le passé simple et le futur simple et quatre temps composés se conjuguant avec l'auxiliaire être et avoir : le passé composé, le plus-que parfait, le futur intérieur et le passé intérieur.

Le subjonctif possède quatre temps, deux temps simples: le présent et l'imparfait et aussi deux temps composés (le passé et le plus-que parfait).

Le conditionnel comporte deux temps et il emprunte le troisième du subjonctif. Il a un temps simple (le présent) et deux temps composés (le passé première forme et le passé deuxième forme).

L'impératif a deux temps, un temps simple (le présent de l'impératif) et un temps composé (le passé de l'impératif).

L'infinitif qui compte 3 temps: un temps simple (le présent) et deux temps composés (le passé et le futur), l'utilisation de ce dernier temps est plus rare.

Le participe contient trois temps, un temps simple (le participe présent) et deux temps composés (le passé et le futur).

Le gérondif a deux temps: un temps simple (le présent) et un temps composé (le passé).

Chapitre 2

Pratiques langagières des étudiants

2-1 Le subjonctif dans les écrits des étudiants

Comme tout étudiant d'une langue étrangère, les étudiants de troisième année sont confrontés des difficultés concernant l'emploi du mode subjonctif.

Dans ce travail, nous concentrons sur les difficultés d'usage du subjonctif dans les productions écrites des étudiants de troisième année licence du français d'université de Ouargla.

Le subjonctif est un mode personnel, nous l'employons pour exprimer la volonté, la possibilité, le doute, le but ou bien un sentiment ou une nécessité. L'utilisation la plus dominante du subjonctif dans les propositions subordonnées que les propositions indépendantes, comme il a dit Grevisse:

«dans les propositions subordonnées, le subjonctif s'emploie: après les verbes de forme impersonnelle marquant soit la nécessité, la possibilité, l'obligation ou un sentiment personnel, soit la certitude ou la vraisemblance et exprimant un sens négatif, interrogatif ou conditionnel»²⁸.

Ça veut dire dans les propositions subordonnées, nous utilisons le subjonctif après les verbes impersonnels pour marquer la possibilité ou la nécessité et pour exprimer un état d'esprit ou la certitude ou la vraisemblance et aussi pour exprimer ou bien indiquer un sens négatif, conditionnel ou interrogatif.

Il existe trois types des propositions subordonnées: les propositions complétives, les propositions relatives et les propositions circonstancielles.

Il est souvent qu'il y ait une ambiguïté entre le choix du subjonctif et l'indicatif surtout pour les étudiants.

«Selon la grammaire d'aujourd'hui, c'est la propositions principale qui détermine si on utilisera le subjonctif ou non. Les auteurs nous donnent quelques conseils à propos du mode dans une complétive. Selon le premier de ces conseils, on emploie l'indicatif chaque fois que le syntagme (le plus souvent un verbe dans la proposition principale) dont dépend la subordonné renvoie à la vérité ou à une chose certaine. Les verbes les plus utilisés sont:

²⁸ Grevisse Maurice, *Le petit grevisse grammaire français*, Groupe de Boeck, 2009, p231.

dire (quand il déclaratif), affirmer, prévoir, penser, croire, espérer, être certain et être probable qu'ils sont utilisés d'une façon affirmative».²⁹

Quand le verbe de la proposition principale indique une information ou bien une constatation ou une connaissance ou déclaration, il faut employer le mode indicatif dans la proposition subordonnée notamment avec les verbes : « admettre, reconnaître, savoir ou supposer».

«Les auteurs de la grammaire d'aujourd'hui insistent sur le fait que quand il y a une suspension de la vérité entre le verbe et la subordonnée le choix du subjonctif est obligatoire. Là aussi, les verbes concernés le montrent bien: vouloir, ordonner, (même dire quand il se traduit par exiger), défendre, douter, attendre, préférer, souhaiter, regretter, être satisfait, être possible».

Nous employons le mode subjonctif après les locutions conjonctives suivantes:

A condition que, avant que, afin que, de manière que, de peur que, en attendant que, quoique, soit que... .

En feuilletant les productions écrites des étudiants de troisième année français d'université de Ouargla, nous avons relevé quelques erreurs en ce qui concerne l'emploi du mode subjonctif. Nous remarquons que les étudiants aient des difficultés concernant les verbes irréguliers comme les verbes (pouvoir, défendre, devenir). Ils confrontent des difficultés et des problèmes du choix entre les deux modes le subjonctif et l'indicatif dans certaines propositions.

²⁹ Sandra Laitala, *le subjonctif dans les manuels finlandais*, Université de Jyväskylä, 2007, p 2.

2-2 Description du corpus

Notre étude s'est portée sur l'usage du subjonctif dans les écrits des étudiants de troisième année français à l'université de Ouargla dans le but de repérer les difficultés d'emploi du subjonctif dans le langage des étudiants.

La maîtrise du subjonctif en français est certainement, par sa diversité et par sa complexité, très difficile pour les étudiants universitaires. Dans le cadre de ce travail, nous limitons notre sujet à l'emploi du subjonctif dans les écrits universitaires des étudiants de troisième année français.

Notre échantillon est composé de quinze productions écrites des étudiants de troisième année licence du français, université de Ouargla, promotion 2016/2017, nous pourrions mettre en évidence les difficultés auxquelles les étudiants de troisième année licence du français sont confrontés en employant le mode subjonctif.

Pour effectuer cette recherche, nous avons assisté une séance d'expression écrite avec les étudiants de troisième année licence français. Dans cette séance, leur professeur a posé des questions concernant le thème de l'éducation de filles de l'auteur Fénelon, il a demandé à répondre de ces questions sous forme de production écrite.

A la fin de la séance, nous avons demandé les copies des étudiants, il s'agit de 34 copies, mais nous avons sélectionné que 15 copies à examiner comme échantillon.

De ce fait, nous avons commencé notre travail par l'identification d'utilisation du subjonctif dans les copies, et nous avons établi un tableau qui contient les recensements des usages du subjonctif.

Enfin, nous analyserons ce tableau par rapport à ce que nous avons présenté dans le précédent chapitre pour obtenir des réponses sur les questions de notre problématique.

2-3 Recensement des usages

Copie n°	Nombre de lignes	Nombre d'utilisation du subjonctif	Utilisation correcte	Exemple	Utilisation erronée	Exemple	Correction
Copie n°1	12 lignes	3 fois	2 fois	1) Qui n'aiment pas. 2) que les trouve.	1 fois	1) ça veut dire qu'ils ont.	Ça veut dire qu'ils aient.
Copie n°2	20 lignes	3 fois	2 fois	1) qu'elles soient 2) qu'elles sachent	1 fois	1) afin qu'elles devient	Afin qu'elles deviennent
Copie n°3	31 lignes	2 fois	1 fois	1) crois que les femmes doivent	1 fois	1) ils pensent que la femme doit	Ils pensent que la femme doive
Copie n°4	18 lignes	2 fois	1 fois	1) crois que les filles doivent	1 fois	1) il est vrai que la faiblesse des femmes les empêchent	il est vrai que la faiblesse des femmes les empêche
Copie n°5	36 lignes	2 fois	1 fois	1) la fille pour qu'elle soit savante	1 fois	1) qu'elles ne peuvent	1) qu'elles ne puissent pas.
Copie n°6	27 lignes	6 fois	2 fois	1) il suffit qu'elles	4 fois	1) que les filles faire 2) il faut qu'ils	1) que les filles fassent 2) il faut qu'ils

				sachent 2) il faut qu'elles soient		font 3) on trouve que les garçons ont beaucoup de chance 4) il faut pas que les filles faire les études	fassent 3) on trouve que les garçons aient beaucoup de chance 4) il ne faut pas que les filles fassent les études
Copie n°7	17 lignes	1 fois	1 fois	1) il ne faut pas qu'elles soient savante	0 fois	/	/
Copie n°8	32 lignes	6 fois	1 fois	1) et qu'elle égale avec l'homme	5 fois	1) leurs éducation qu'elle avait 2) il y a des gent qui ne sont pas contre l'éducation 3) les présumposés qu'on peut 4) que la femme est un être humain 5) les préjugé des personnes que la femme ne veut rien au près l'homme 6) et que sans	1) qu'elle eut 2) il y a des gent qui ne soient pas contre l'éducation 3) les présumposés qu'on puisse 4) que la femme soit un être humain 5) les préjugé des personnes que la femme ne veuille rien au près l'homme 6) et que sans seul but soit de

						seul but est de gouverner une maison	gouverner une maison
Copie n°9	15lignes	4 fois	0 fois	/	4 fois	1)il voit que la femme doit restée dans sa maison 2) il vrai qu'elle a 3) qu'elles soit savant 4) malheureusement qu'elle doivent	1) il voit que la femme doive restée dans sa maison 2) il vrai qu'elle ait 3) qu'elles soient savantes 4) malheureusement qu'elle doive
Copie n°10	32 lignes	7 fois	2 fois	1) qui le montre 2) qui montre	5 fois	1) il ne faut pas qu'elle soient 2) que l'auteur de défendre 3) que les femmes ont besoin 4) que dans cette époque sont persuadé 5) sachant qu'elle va	1) il ne faut pas qu'elle soit 2) que l'auteur de défende 3) que les femmes aient besoin 4) que dans cette époque aient persuadé 5) sachant qu'elle aille
Copie n°11	29 lignes	8 fois	3 fois	1) qui gouverne 2) il faut qu'elle s'éduque 3) qu'elle	5 fois	1) voit qu'il est important 2) voit qu'il est guère 3) avec le fait que il ne faut pas	1) voit qu'il soit important 2) voit qu'il soit guère 3) avec le fait que il ne fasse

				soit		des savantes ridicule 4) pour qu'elle construit 5) cela indique que l'époque négliger	pas des savantes ridicule 4) pour qu'elle construise 5) cela indique que l'époque néglige
Copie n°12	22 lignes	1 fois	1 fois	1) il y avait l'idée que les femmes ne doit pas	0 fois	/	/
Copie n°13	35 lignes	2 fois	0 fois	/	2 fois	1) qui ne sont guère 2) qu'il faut beaucoup du lumières	1) qui ne soient guère 2) qu'il fasse beaucoup de lumières
Copie n°14	28 lignes	1 fois	0 fois	/	1 fois	1) voilà la thèse que j'ai extraite	1) voilà la thèse que j'aie extrait
Copie n°15	16 lignes	2 fois	0 fois	/	2 fois	1) c'est vrai que les savantes filles font 2) que l'éducation des filles étaient négligé	1) c'est vrai que les savantes filles fassent 2) que l'éducation des filles fut négligé

2-4 Analyse et commentaires des productions écrites élaborées par les étudiants:

Nous constatons à partir ce tableau que l'emploi du subjonctif se diffère d'un étudiant à un autre. Les étudiants n'avaient pas du tout les compétences requises pour maîtriser les règles du subjonctif et pour formuler correctement une phrase au subjonctif. Ils étaient aussi incapables de distinguer entre le choix du subjonctif ou l'indicatif dans certaines propositions.

Toutes les erreurs commises apparaissent dans toutes les copies des étudiants de troisième année français.

L'analyse de la production écrite n°01:

Pour ce qui est la production du premier étudiant, qui nous constatons que cet étudiant a employé le mode subjonctif trois fois, 2 utilisations correctes comme les exemples suivants: pour être fortes qui les trouve à l'éducation, qui n'aiment pas et une utilisation erronée par exemple(ça veut dire qu'ils ont), nous remarquons que cet étudiant ait une difficulté concernant le choix entre l'indicatif et le subjonctif parce que après une explication ou pour donner une opinion ou bien une interprétation, il faut employer le mode subjonctif c'est-à-dire au lieu d'écrire (ça veut dire qu'ils ont), nous écrivons (ça veut dire qu'ils aient).

L'analyse de la production écrite n°02:

Pour la deuxième production écrite, nous remarquons que cet étudiant ait la même difficulté du choix entre le subjonctif et l'indicatif par exemple dans la proposition suivante: "qu'elles devient" dans ce cas et après la locution conjonctif «que», nous devons utiliser le mode subjonctif et cet étudiant a employé le mode subjonctif 2 fois correctement (qu'elles soient, qu'elles sachent).

L'analyse de la production écrite n°03:

Cet étudiant, nous remarquons qu'il utilise le mode subjonctif 2 fois, une fois correcte et une fois erronée, pour l'utilisation correcte nous avons la proposition suivante (crois que les femmes doivent), pour l'utilisation erronée nous avons cet exemple (ils pensent que la femme doit), dans cette proposition, nous pouvons employer après «que» et aussi il y a une incertitude dans cette proposition parce que l'étudiant utilise le verbe penser dans ce cas selon les conseils des auteurs de la grammaire d'aujourd'hui , nous pouvons aussi employer le mode indicatif dans cette proposition c'est-à-dire nous pouvons dire que cette proposition (ils pensent que la femme doit)

est correcte et selon la définition du subjonctif et pour donner un point de vue ,ça exige d' employer le mode subjonctif parce que c'est le mode de la subjectivité, c'est –à-dire nous avons le choix d'écrire écrire la proposition comme suit(ils pensent que la femme doive).

L'analyse de la production écrite n°04:

Après avoir vu la production écrite de cet étudiant, nous constatons qu'il utilise le mode subjonctif correctement une fois (crois que les femmes doivent) et utilisation erronée parce que cet étudiant ne fait pas l'accord sujet-verbe dans cet exemple (il est vrai que la faiblesse des femmes les empêchent) il doit écrire (il est vrai que la faiblesse des femmes les empêche) parce que après la locution conjonctive "que" ou pour exprimer un jugement, il faut employer le mode subjonctif.

L'analyse de la production écrite n°05:

Dans la cinquième production écrite, l'étudiant a employé le mode subjonctif 2 fois, une fois correcte(la fille pour que elle soit savante) et une fois erronées (qu'elle ne peuvent), pour l' utilisation erronée , après la locution conjonctive «que», il peut ou bien il doit dans certains cas employer le mode subjonctif au lieu d'écrire(qu'elles ne peuvent), nous écrivons (qu'elles ne puissent) parce que cet étudiant a une difficulté concernant les verbes irréguliers comme ce verbe (pouvoir).

L'analyse de la production écrite n°06:

L'étudiant de la sixième production écrite a utilisé le mode subjonctif 6 fois, deux fois correctes et 4 fois erronées pour les deux utilisations correctes, nous avons les exemples suivants: il faut qu'elles soient, il suffit qu'elles sachent), dans certaines propositions, il fait des erreurs concernant le mode subjonctif c'est-à-dire dans les quatre utilisations erronées, par exemple dans la proposition suivante (que les filles faire), cet étudiant ne conjugue pas le verbe faire, il doit écrire (que les filles fassent), dans le deuxième exemple, l'étudiant a conjugué le verbe faire à l'indicatif (il faut qu'ils font) dans cette proposition, il doit écrire (il faut qu'ils fassent) parce qu'il y a un ordre dans cette proposition et pour exprimer l'ordre, il faut utiliser le mode subjonctif. Pour le troisième exemple (on trouve que les garçons ont beaucoup de chance), après la locution conjonctive «que» et pour donner une opinion, il peut employer le mode subjonctif et d'écrire (on trouve que les garçons aient beaucoup de chance). Pour la quatrième utilisation erronée (il faut pas que les filles faire les études) c'est le même cas de la première utilisation erronée, dans cette proposition

subordonnée cet étudiant ne conjugue pas le verbe faire, il faut écrire (il ne faut pas que les filles fassent).

L'analyse de la production écrite n°07:

Dans cette production écrite, cet étudiant utilise le mode subjonctif une fois correctement (il ne faut pas qu'elles soient savantes).

L'analyse de la production écrite n°08:

Concernant cette production écrite, cet étudiant a employé le mode subjonctif 6 fois, une utilisation correcte (qu'elle égale avec l'homme) et 5 fois d'usage erronés, pour le premier emploi erroné(qu'elle avait), l'étudiant a employé le verbe avoir à l'indicatif, mais après la locution conjonctive «que», dans ce cas, il faut conjuguer ce verbe au mode subjonctif (qu'elle ait), cet étudiant a une difficulté pour les verbes irréguliers comme le verbe avoir. Pour le deuxième usage erroné du subjonctif par exemple (il y a des gens ne sont pas contre l'éducation) dans cette proposition l'étudiant a exprimé son point de vue c'est-à-dire, il doit écrire(il y a des gens qui ne soient pas contre l'éducation), pour le troisième exemple, c'est la même difficulté d'utilisation et de conjugaison des verbes irréguliers (les présupposés qu'on peut), il faut écrire (les présupposés qu'on puisse), pour le quatrième emploi erroné(que la femme est un être humain), cet étudiant a confronté le problème du choix entre l'indicatif et le subjonctif , il doit écrire(que la femme soit un être humain),pour le sixième exemple (les préjugés des personnes que la femme ne veut rien au près l'homme), la correction (les préjugés des personnes que la femme ne veuille rien au près l'homme) et pour le dernier exemple ou bien la dernière utilisation erronée(et que son but est de gouverner une maison), la correction(et que son seul but soit de gouverner une maison) c'est le même problème du choix entre l'indicatif et le subjonctif.

L'analyse de la production écrite n°9:

Pour cette production écrite, il a utilisé le mode subjonctif quatre fois erronées, pour la première utilisation erronée (il voit que la femme doit rester dans la maison) dans cette proposition, il doit utiliser le mode subjonctif parce qu'il y a un jugement, pour la deuxième utilisation erronée (et vrai qu'elle a), il faut écrire (et vrai qu'elle ait) ici nous trouvons le même problème ou bien la même difficulté du choix entre l'indicatif et le subjonctif. Pour le troisième exemple et le quatrième exemple (qu'elles soit savant), (malheureusement qu'elle doivent), cet étudiant a utilisé le mode subjonctif,

mais il ne fait pas l'accord sujet-verbe, la correction (qu'elles soient savantes), (malheureusement qu'elle doive).

L'analyse de la production écrite n°10:

Cet étudiant a employé le mode subjonctif 8 fois, deux fois correctes (qui le montre, qui montre) et 6 fois erronées, pour le premier exemple (il ne faut pas qu'elle soient) dans cette proposition l'étudiant emploie le mode subjonctif, mais il fait une erreur concernant l'accord sujet-verbe, la correction (il ne faut pas qu'elle soit) et pour la deuxième utilisation erronée (que l'auteur défend) nous remarquons que cet étudiant ait une difficulté de conjuguer un verbe irrégulier, la correction (que l'auteur défende).pour le troisième exemple (que les femmes ont besoin) c'est le même cas de verbe avoir, la correction(que les femmes aient besoin), dans la quatrième utilisation erronée (sa veut dire qu'il est d'accord) dans cet exemple il y a une interprétation et une explication parce que toujours après l'expression "ça veut dire" nous trouvons un point de vue personnel ou une explication ou un jugement ça exige l'emploi du mode subjonctif parce que on l'appelle le mode de la subjectivité, la correction (ça veut dire qu'il soit d'accord). Pour le cinquième exemple (que dans cette époque sont persuadé) dans cette proposition l'étudiant a employé le passé composé de l'indicatif au lieu d'employer le passé du subjonctif, la correction (que dans cette époque aient persuadé). Dans le dernier usage du subjonctif (sachant qu'elle va) cet étudiant confronte le problème des verbes irréguliers comme le verbe mentionné dans le dernier exemple, la correction (sachant qu'elle aille).

L'analyse de la production écrite n°11:

Dans cette production écrite , qu'il utilise le mode subjonctif 8 fois, trois fois correctes (qui gouverne, il faut qu'elle s'éduque, qu'elle soit), et cinq fois erronées pour le premier usage erroné (voit qu'il est important) c'est le même cas qui a répété du verbe voir c'est un verbe qui exprime la subjectivité c'est-à-dire il faut employer le mode subjonctif dans cet exemple (voit qu'il soit important), aussi le deuxième exemple (voit qu'il est guère) c'est le même cas du verbe voir, la correction (voit qu'il soit guère), pour le troisième exemple (avec le fait qu'il ne faut pas faire des savantes ridicules) c'est le même problème des verbes irréguliers qui a répété chaque fois, la correction (avec le fait qu'il ne fasse pas faire des savantes ridicules), pour le quatrième exemple (pour qu'elle construit) c'est la même difficulté du choix entre l'indicatif et subjonctif, dans ce cas il doit utiliser le subjonctif après «pour que», la

correction (pour qu'elle construise). Pour le dernier exemple (cela indique que l'époque négliger) dans cet exemple, il faut que cet étudiant conjugue le verbe négliger au subjonctif parce qu'il y a une explication dans cette proposition, la correction (cela indique que l'époque néglige).

L'analyse de la production écrite n°12:

Nous remarquons que cet étudiant emploie le mode subjonctif qu'une fois, il le utilise correctement (il y a avait l'idée que les femmes ne doivent pas).

L'analyse de la production écrite n°13:

Concernant cette production écrite, cet étudiant emploie le mode subjonctif 2 fois, pour la première utilisation (qui ne sont guère), il faut écrire (qui ne soient guère) parce que après "qui" et dans ce cas, il doit employer le subjonctif et pour le deuxième exemple (qu'il faut beaucoup du lumières) après "que" nous devons aussi utiliser le mode subjonctif, la correction (qu'il fasse beaucoup du lumières).

L'analyse de la production écrite n°14:

Dans cette production écrite, cet étudiant utilise le mode subjonctif une fois (voilà la thèse que j'ai extrait) toujours le même problème du choix entre l'indicatif et le subjonctif, la correction (voilà la thèse que j'aie extrait) dans ce cas l'étudiant doit employer le mode subjonctif au lieu d'employer le mode indicatif parce qu'il y a une expression subjective.

L'analyse de la production écrite n°15:

Dans la dernière production écrite l'étudiant fait d'utiliser le mode subjonctif 2 fois, pour le premier exemple (c'est vrai que les savantes filles font) c'est le même cas du verbe irrégulier faire, la correction (c'est vrai que les savantes filles fassent) et pour le deuxième exemple (que l'éducation des filles était négligé) il faut employer le mode subjonctif parce qu'il y a un point de vue dans cette proposition, la correction (que l'éducation des filles fut négligé).

Conclusion

Conclusion

Au niveau de l'enseignement de la grammaire française, l'enseignant doit savoir les difficultés et les problèmes qui confrontent ses étudiants lorsqu'ils écrivent une production écrite ou produire des phrases correctes sans faire des fautes de conjugaison.

Dans cette recherche, nous centrons notre intérêt sur les verbes. Nous avons pris plus spécifiquement le mode subjonctif et pour identifier les difficultés et les problèmes d'usage du mode subjonctif dans les écrits des étudiants de troisième année licence du français et éventuellement répondre à notre problématique quelles sont les difficultés de l'emploi du subjonctif dans les productions écrites des étudiants? Et pour savoir les conséquences qui en découlent du non maîtrise des règles du subjonctif? Et Comment les étudiants peuvent-ils formuler une phrase au subjonctif?

Nous avons fait des recensements des usages d'emploi de ce mode et nous avons analysé ces productions écrites, nous constatons que certains ou la majorité des étudiants qu'ils aient des problèmes entre le choix de l'indicatif et le subjonctif, ils ne maîtrisent pas les règles d'utilisation du subjonctif et ils ont des difficultés surtout pour les verbes irréguliers ainsi qu'ils ont des problèmes concernant la formulation d'une phrase correcte au subjonctif. Ils ne sont pas capables de distinguer où ils peuvent utiliser le subjonctif ou non. Parmi les conséquences qui en découlent de la non maîtrise des règles du subjonctif que les étudiants écrivent des propositions grammaticalement incorrectes. Après cette analyse, nous avons remarqué que ces étudiants souffrent d'une insuffisance des connaissances linguistiques et des règles de conjugaison qui les empêchent de formuler ou construire des phrases au subjonctif grammaticalement correctes.

Finalement, nous pouvons dire que le subjonctif est un mode personnel très compliqué et la maîtrise du subjonctif en français est certainement par sa diversité et sa complexité très difficile pour les étudiants universitaires.

Dans cette recherche de fin d'étude nous souhaiterions que nous puissions repérer et limiter les difficultés d'emploi du subjonctif chez les étudiants du français.

Bibliographie

OUVRAGES:

- Maurice Grevisse, *Le petit grevisse grammaire français*, Groupe de Boeck, 2009.
- Maurice Grevisse, *Précis de grammaire français*, Duculot, Paris, 1969.
- Salins, G. D, *Grammaire pour l'enseignement/apprentissage du FL, E*, Didier/Halier, Paris, 1996.
- Grevisse, M, *Le bon usage grammaire française d'aujourd'hui*, Duculot, Paris, 1980.
- Rigel, M, et al, *Grammaire méthodique du français*, P.U.F.Collection Quadrige, paris, 2004.

DICTIONNAIRES:

- Le petit Larousse illustré*, Larousse, Paris, 2009.
- Le petit Robert de la langue française*, Paris, 2010.
- Dubois. J et al, *Dictionnaire de linguistique*. Larousse, Paris 1989.
- Mounin, G, *Dictionnaire de la linguistique*. P.U.F, Quadrige, Paris, 2000

Mémoires:

- Att Djida Fatima, *L'emploi du verbe dans les productions écrites en langue française des apprenants de 4 ème .A.M*, 2010
- Laitala Sandra, *le subjonctif dans les manuels finlandais*, 2007

SITOGRAPHIE:

- <http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=7&ved=0ahUKEwjk>
- <https://www.unil.ch/files/live/sites/clsl/files/shared/clsl13.pdf>
- <https://pt.coursera.org/learn/etudier-en-france/lecture/8Ym6Z/l-emploi-des-modes-indicatif-subjonctif-infinitif-1ere-partie>Lecture transcript
- www.bernardboutin.ca/floder151Grammaire/B_i_modes_et_temps.htm
- <http://www.espacefrancais.com/les-temps-et-les-valeurs-des-temps/Sommaire>
- <http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-106776.ph>
- http://www.memoireonline.com/08/09/2501/m_Contribution-des-couts-logistiques-du-transport-a-la-performance-du-chiffre-daffaires-dune-firme-11.html
- <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/mode/>

ANNEXES

ANNEXES

Annexe 01: copie de la production écrite n° 01

- Ce texte de Fénelon traite un sujet social qui est l'éducation des filles en 1687.

- Fénelon défend au droit de l'éducation des filles car elles ont besoin d'une arme pour être plus fortes que les hommes qui les trouvent à l'éducation par l'éducation (Plus elles sont faibles, plus il est important de les instruire), et il néglige l'idée de faire boudet ce sexe (on suppose qu'on soit donné à ce sexe peu d'instruction) ça veut dire qu'ils y ont des hommes qui n'aiment pas éduquer leurs filles. C'est vrai que ils ~~ont~~ ont une éducation mais pas intégrale (il est vrai qu'il faut craindre de faire des vanités ridicules) parce qu'il y a des exemples dans la vie (Voilà donc l'occupation des femmes, qui ne sont guère moins importantes au public que celles des hommes).

ANNEXES

Annexe 02: copie de la production n°02

- La thèse de l'auteur: Les femmes sont plus faibles, il est important des les fortifier et de ~~leur~~ donner peu d'instruction afin que elles devient des mères qui elle responsable d'élever des enfants et de régler des maisons.
- La thèse rejetée par l'auteur: L'éducation des filles n'est pas important par à peu à l'instruction des garçons et qu'on doit donner à ce sexe peu d'instruction. Pour les filles, il ne faut pas qu'elles soient savantes puisque il suffit qu'elles sachent comment régler leur maison.
- La concession: il est vrai que qu'il faut ^{ne} plus faire des savantes ridicules, elle sont faibles, inutile. Elle ne doivent pas travailler dans des métiers comme gouverner l'état, ni faire la guerre. Elle peuvent faire des connaissances.
- Les préjugés concernant les femmes et les hommes: Rien n'est plus négligé que l'éducation des filles. c'est-à-dire que ~~avant~~ à l'époque les filles ne doivent pas faire des études. et l'éducation de filles est négligé.
- Les préjugés: Les femmes ont d'ordinaire l'esprit encore plus faible plus curieux que les hommes. c'est-à-dire que les hommes ne sont pas curieux comme les femmes.

ANNEXES

Annexe 03: copie de la production écrite n°03

- Dans ce texte l'auteur défend sans point de vue et pour l'éducation des filles, il a dit (plus elle sont faibles plus il est important de les fortifier).
Il rejette la thèse suivante: « d'empêcher l'éducation des filles »
Il a dit « suppose qu'on donne à ce sexe peu d'instructions »
Et la concession est faite par l'auteur dans ce passage
« Il est vrai que il faut craindre de faire des savants ridicules, les femmes ont d'ordinaire l'esprit encore plus faible et plus curieux que les hommes »
- L'auteur a utilisé l'implicite dans le texte « pour les filles, il ne faut pas qu'elles soient savantes » → c'est évident c'est à dire que à l'époque les filles

ne doivent pas être éduquées

3. Les préjugés

- la société a méprisé les filles et ibanda pensent que la femme doit contemner sa vie dans la cuisine avec ses enfants et son mari. et c'est d'oppression à la femme car elle a le droit d'être éduquée.

ANNEXES

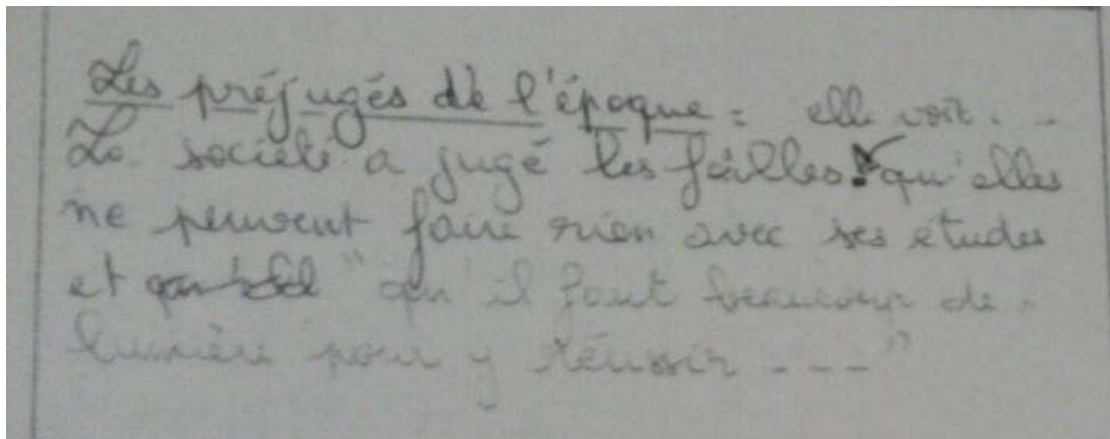
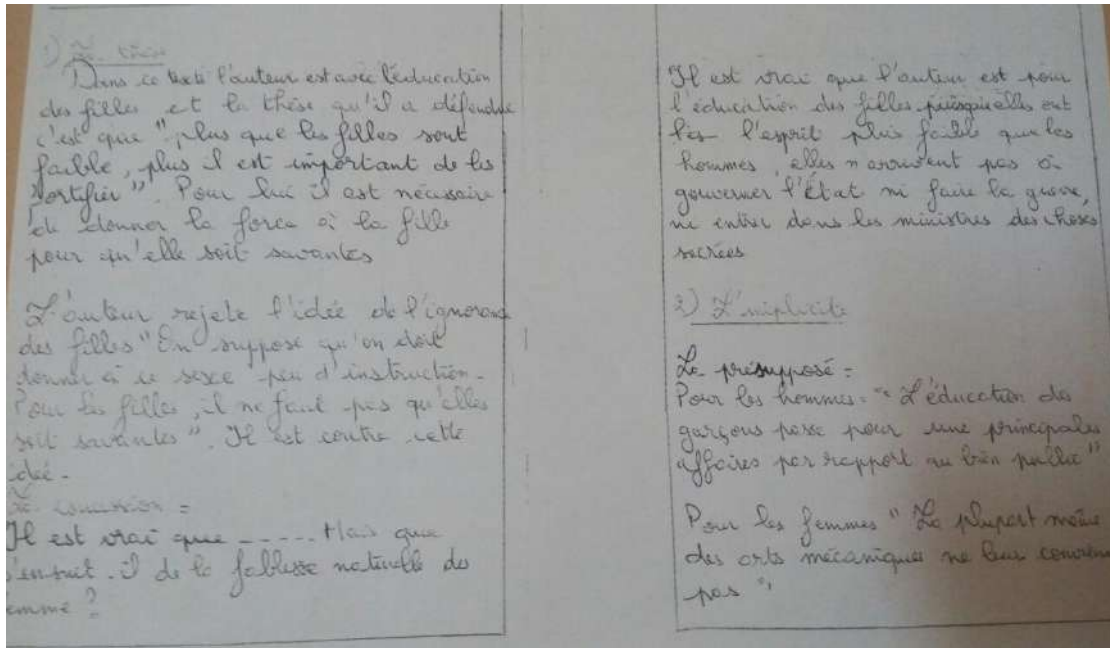
Annexe 04: copie de la production écrite n°04

dans son époque. Il défend l'idée et croit que les filles doivent avoir une bonne éducation, car c'est leur droit, pour pouvoir accomplir leurs devoirs envers leurs familles et sociétés. L'idée est passée dans le texte sous forme de questions « Mais que s'ensuit-elle... toute la vie humaine? ». Il indique aussi la nécessité d'éduquer les femmes pour bien pouvoir élever leurs enfants « Les enfants qui feront... dès leurs premières années? ».

L'auteur est contre le préjugé de la société de son époque, celui qui interdit aux filles d'éduquer car elles sont faibles par rapport aux hommes. Il est vrai que la faiblesse des femmes les empêche de travailler autant que l'homme, et c'est pour cela qu'il faut les justifier « Plus elles sont faibles, plus il est important

ANNEXES

Annexe 05: copie de la production écrite n°05



ANNEXES

Annexe 06: copie de la production écrite n°06

1) 1* la concession \circ il vrai que... mais π
ça montre que l'auteur est d'accord ^{avec} une partie de l'antithèse
2* la thèse de l'auteur \circ l'auteur est avec l'éducation
puisque... plus elles sont faibles, plus
il est important de les fortifier
- il faut que les filles
faisent leurs études car elles ont une
mission à remplir et des enfants à éduquer
3* la thèse refusée par l'auteur c'est que
il faut pas que les filles fassent les études
puis que \circ - elles sont faibles ne sont pas
comme les hommes.
- il suffit qu'elles sachent gouverner
un jour leurs ménages, et bien à leurs maris
sans raisonner.
2) l'implicite \circ
2-1- les présupposés concernant les hommes \circ
il faut qu'ils fassent leurs études puis que il y aura
un jour où ils viendront des ministres,
des philosophes et des militaires.

2-2 les préjugés concernant les femmes

il faut qu'elles soient éduquées, elles sont partie de la société où elles auront des maisons et des enfants et des mariages à s'occuper.

3) les préjugés de l'époque.

- On y trouve que les garçons ont beaucoup de chance à réussir et on y trouve de lumières.
- les filles n'ont pas besoin à éduquer
- les filles sont faibles physiquement et moralement.

ANNEXES

Annexe 07: copie de la production écrite n°07

La thèse de rejet par l'auteur :
On suppose qu'on doit donner à ce sexe peu
d'instructions pour les filles, il ne faut pas
qu'elles soient savantes par ce que il est contre
l'éducation des filles et ainsi n'est pas obligé
dans la société générale.

La thèse défendue par l'auteur :
plus elles sont faibles, plus il est important des
les fortifier, qui veut dire il est toujours
à côté de l'éducation des garçons et aussi
les principales des affaires.

La Concession :
Il est vrai qu'il faut craindre de faire des
savantes ridicules.

Les faux supposés :
« On suppose qu'on doit donner à ce sexe peu
d'instruction. »

ANNEXES

Annexe 08: copie de la production n°08

Dans ce texte l'auteur appelle les lecteurs à l'éducation des femmes et rejete l'arrêt scolaire de ces dernières. Cela est afin de déclarer sur l'importance de leurs éducation qu'elle ^{avait} influence avait une grande influence et fait toucher différents côtés de la vie humaine.

Donc l'auteur a pour but de sauver l'un des droits des femmes et les garder de l'ignorance et les rendre des femmes sages de leurs sociétés.

Les opinions se différencient, on entre tout dans la concession, où il ya des gens, qui ne sont pas contre l'éducation des femmes mais ils refusent, une partie précise: "Elle ne doivent ni gouverner l'état, ni faire la guerre".

Alors, les présupposés qu'on peut les mettre en considération, que la femme est un être humain et qu'elle égale avec l'homme. Elle avait le droit de pratiquer et d'engager dans les études.

Dans ce texte l'auteur appelle les lecteurs à l'éducation des femmes et rejete l'arrêt scolaire de ces dernières. Cela est, afin de déclarer sur l'importance de leurs éducation qu'elle ^{avait} influence avait une grande influence e

fait toucher différents côtés de la vie humaine. Donc l'auteur a pour but de sauver l'un des droits des femmes et les garder de l'inl'ignorance et les rendre des femmes sava de leurs société.

Les opinions se différencient, on entre toy dans la concession, où il ya des gens, qui ne sont pas contre l'éducation des femmes mais ils refusent, une partie précise: "Elle ne doivent ni gouverner l'état, ni faire la guerre".

Alors, les presupposés qu'on peut les mettre en considération, que la femme est un être humain et qu'elle égale avec l'homme. Elle avait le droit de pratiquer et d'engager dans les études

ANNEXES

et les services qu'elle pourrait y réaliser.
En même temps, elle peut garder d'avantage une
famille de bonne constructure dont les enfants
seront bien éduqués et bien cultivés. Et suppri-
me les anciens préjugés des personnes que la
femme ne vaut rien au près de l'homme et que
son seul but est de gouverner une maison et
de construire une famille peu importe son niveau.
Donc, il est important pour les femmes de garder
leur place et ne pas s'oublier dans ce
monde de travail. Car elle reste toujours
responsable.

ANNEXES

Annexe 09: copie de la production écrite n°09

Dans ce texte l'auteur était contre l'éducation de la fille parce que il pense que sa place est dans la coutume et le caprice des mère et il était pour l'éducation de garçon parce que ses études passent par une des principales affaires par rapport au bien public

- la concession : il était contre parce que il voit que la femme doit rester dans sa maison et son marie et ses enfants et vrai qu'elle a le droit d'éduquer mais malheureusement que elle doivent aussi organiser ses travaux dans la maison.

- les présupposés concernant la femme et l'homme : pour les femmes faut pas qu'elles soit savants, la curiosité, le gouvernement leurs ménages, que on a beaucoup de femmes on ne manque jamais des services

L'éducation de garçon passe par une des principales affaires

ANNEXES

Annexe 10: copie de la production écrite n°10

L'auteur dans ce texte parle de l'éducation des filles ou il rejette cette thèse qui le montre on suppose qu'on doit donner à ce sexe peu d'instruction une autre pour les filles, dit-on, il ne faut pas qu'elles soient savantes parce que elles sont faites que pour obéir son mari et gouverner sa maison. et on a une autre expression qui montre que l'auteur défend cette thèse plus elle sont faibles, plus il est important de les fortifier il défend par ce que il pense que les femmes ont besoin beaucoup d'encouragement et de motivation.

la concession dans ce texte comme par le il est vrai que... en revanche sa veut dire qu'il est d'accord avec certaines idées mais il a un autre point de vue.

l'expression qui montre le présupposé est "Rien n'est plus négligé que l'éducation des filles" sa montre que même à cette époque les femmes ont été négligé => pour les femmes.

Concernant les hommes l'auteur dit que le garçon passe pour une personne. veut dire que dans cette époque on pensait que par l'éducation on ne sachant qu'elle va le de bonneur et du succès.

des préjugés de cette époque de la société de cette époque femme on les interdise et tout ça c'est pour que jouisse des capacités des femmes.

Annexe 11: copie de la production écrite n°11

1) l'auteur défend la thèse qui voit que il est important pour les filles d'avoir une éducation. Car pour lui, la femme est faible par nature et pour qu'elle soit forte elle doit être fortifiée. En revanche, il ne défend pas la thèse qui voit qu'il n'est qu'un peu important d'éduquer les filles car il ne doivent pas être savantes et doivent seulement connaître les différents tâches ménagères et de s'occuper de sa famille seulement.

L'auteur fait concession ou il refuse le fait de ~~noter~~ ne pas éduquer totalement les filles mais il est avec le fait que il ne faut pas faire des savantes ridicules, qui gouverne l'état ou fait la guerre. pour lui il faut qu'elle s'éduque pour qu'elle construise une génération de bonnes personnes. "il est vrai... Mais... fortifier"

2) des présupposés "Rien n'est plus négligé que l'éducation des filles" Cela indique que l'époque n'a négligé l'éducation de filles et que l'auteur est contre cela.

3) des préjugés:
- A l'époque, ils pensaient que rendre les filles moins précieuses.
- L'auteur pense que puisque les filles sont faibles d'esprit donc elle ne peuvent pas faire la guerre.

ANNEXES

Annexe 12: copie de la production écrite n°12

l'auteur reprend en thèse de l'éducation des filles, il veut les fortifier avec l'éducation ce que deviendront-elles, ou les mères les gâtent les leurs premières années? .

Il refuse l'ignorance des filles, il est contre l'idée de faire rester les femmes dans la maison.

L'auteur a fait une conception. Il est vrai qu'il faut craindre de faire des savantes ridicules par ce qu'il voit que les femmes ont l'esprit plus faible que les hommes, et elles ne peuvent pas supporter les travaux plus pressés. Elles sont faites pour des œuvres modestes. Leur corps, aussi bien que leur esprit, est moins fort et moins robuste que celui des hommes.

À l'époque il y avait l'idée que les femmes ne devaient pas avoir une éducation élevée.

les enfants, faire le ménage, préparer les repas. Seul les hommes qui ont le droit. Mais à l'école l'auteur veut défendre le droit de la femme avec des arguments préjugés.

ANNEXES

Annexe 13: copie de la production écrite n°13

I dans ce texte l'auteur démontre un thèse et anti thèse

1. La thèse de l'auteur : dans ce texte l'auteur plaide l'idée de l'éducation du fille, et pour en lui dit qu'on suppose qu'on doit donner à ce sex peu d'instruction.

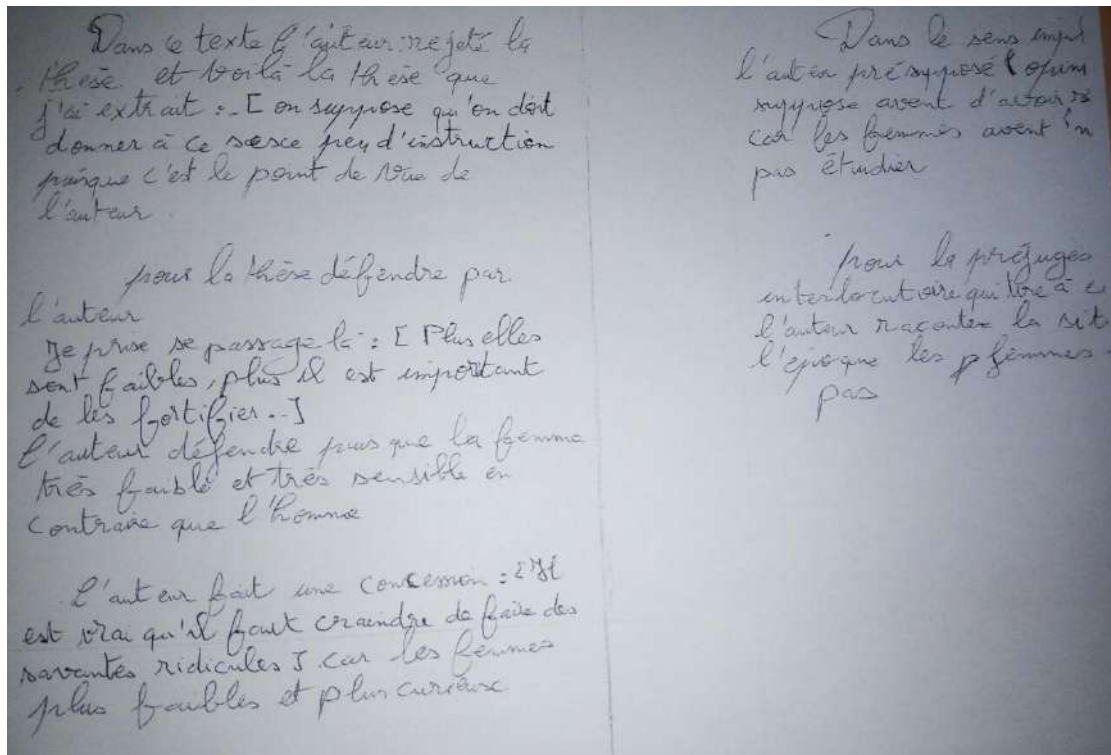
2. La thèse rejetée par l'auteur : l'auteur est contre l'éducation du fille et pour bien appuyer sa idée, il dit que : les occupations des femmes, qui ne sont guère moins importantes au public que celles des hommes, puisqu'elles ont une maison à régler, un mari à rendre heureux, des enfants à bien élever.

La Concession : La concession dans ce texte exprime dans 3 et 4 paragraphes : tels que il est vrai qu'il faut ... mais. Plus elles sont faibles, plus il est important de les fortifier.

2. L'implicite :
- pré-supposés concernant :
+ On suppose qu'on doit donner à ce sexe, d'instruction.
* Plus elles ^{sont} faibles, plus il est important les fortifier.
- l'éducation des garçons passe pour la principale affaire par rapport au bien et quoiqu'on n'y fasse guère moins de feu celle des filles, du moins on est persuadé qu'il faut beaucoup de lumières pour y
- voilà donc les occupations des femmes, guère moins importantes au public que les hommes.
- Préjugés : par rapport la négligence des filles à l'époque on s'obligeait de maison au bien de mariage, l'auteur exprime il dit : les occupations des femmes, qui
- - - - - puis qu'elles ont un mari à rendre heureux, des enfants à bien

ANNEXES

Annexe 14: copie de la production écrite n°14



ANNEXES

Annexe 15: copie de la production écrite n°15

Reponses:

① Dans ce texte, Fénelon traite le sujet de l'éducation des filles où il suppose l'éducation de ce sexe et dit que l'éducation c'est pas que les hommes, et alors il a rejeté l'idée de la fille dont être ignorante et le mieux pour elles est de rester chez lui même, et l'auteur n'oublie pas de donner des concessions pour son avis. C'est vrai que les servantes filles font peur et elles sont très curieuses que les hommes et aussi ont un esprit plus faible que l'autre sexe.

② L'implicite présumés

- Rien n'est plus négligé que l'éducation des filles.
On comprend ici que l'éducation des filles était négligé et elle est encore en délinquance continuel jusqu'à nos jours et il n'y a aucune façon de comparaison entre l'idée d'éduquer les filles et l'autre sexe.

③ Présupposée

Elles sont faites pour des exercices modérés

Résumé

Notre travail de recherche dont l'intitulé est «Temps et modes dans les pratiques langagières des étudiants, le subjonctif en questions, cas des étudiants de troisième licence du français».

Dans cette recherche ,nous essayons de déterminer les difficultés d'emploi de temps et modes dans les pratiques langagières des étudiants de troisième année licence du français .Autrement dit ,nous nous interrogeons sur les difficultés et les contraintes liées à l'emploi du subjonctif dans les productions écrites des étudiants parce que le verbe français comporte une variété de modes et de temps qui rend son application compliquée.

Mots - clés: difficultés, temps, modes, pratiques langagières, emploi, subjonctif.

الملخص

بحثنا بعنوان «الأزمنة و الصيغ في الممارسات اللغوية للطلبة, الصيغة الشرطية في أسئلة, طلبة سنة ثالثة ليسانس فرنسية كعينة» من خلال هذا البحث سنحاول تحديد صعوبات استخدام الأزمنة و الصيغ في الممارسات اللغوية لطلبة سنة ثالثة ليسانس فرنسية. بصيغة أخرى سنتساءل عن الصعوبات و المعوقات ذات الصلة باستعمال صيغة الشرط في التعابير الكتابية للطلاب لان الفعل في الفرنسية يشمل مجموعة متنوعة من الصيغ و الأزمنة مما تجعل تطبيقه معقد.

الكلمات الدالة : صعوبات, أزمنة, صيغ, ممارسات لغوية, استخدام, صيغة الشرط.

Summary

Our research work is entitled «time and mode in student language practices, subjunctive questions, case studies for grade 3». In this research, we try to determine the difficulties of use of time and modes in the language practices of third year students of French. In other words we focus on difficulties and constraints associated with the use of the subjunctive in students written productions because the French verb contains a variety of modes and time that makes its application complicated.

Key words:Key difficulties, time, mode, language practices, use, subjunctive.

UNIVERSITÉ KASDI MERBAH OUARGLA-
BP.511,30 000, Ouargla. Algérie